wzór

Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych

stanowiąca uzupełnienie Umowy …….

zawarta w dniu ..... w ....., pomiędzy:

Gminą Nysa, ul. Kolejowa 15, 48-300 Nysa, NIP 753-24-14-579 reprezentowaną przez: ***Burmistrza Nysy – ……*** (dalej **Administrator**),

a

..... (dalej **Przetwarzający**")

(dalej łącznie jako: **Strony**)

Mając na uwadze, że:

1) Strony zawarły umowę nr ..... z dnia ……..... dotyczącą opracowania operatu szacunkowego, niezbędnego dla ustalenia roszczenia Gminy Nysa (jednorazowej opłaty planistycznej) określonego w art. 36 ust. 4, art. 37 i art. 87 ust. 3a ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2020r. poz. 293, ze zm.), dla nieruchomości zbytych Aktem notarialnym Repertorium A nr 9661/2013 z dnia 23.11.2013r., stanowiących: działki **nr 615/68 i 615/69, arkusz mapy 1, o obszarze 0,1004 ha,** dla których obecnie prowadzona jest Księga wieczysta nr OP1N/00082288/4 oraz udział w 1/52 części działek **nr 615/30, 615/36, 615/45, 615/46 i 615/67, arkusz mapy 1, o łącznym obszarze 1,1394 ha**, dla których obecnie prowadzona jest Księga wieczysta nr OP1N/00082289/1, położonych w **Niwnicy**, jednostka ewidencyjna: **Nysa – obszar wiejski**, objętych miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego obszaru wiejskiego gminy Nysa obejmującego część wsi Niwnica, dla terenów zabudowy mieszkaniowej uchwalonym przez Radę Miejską w Nysie uchwałą Nr XXX/480/13 z dnia 27 lutego 2013r. (dalej **Umowa Podstawowa**), w związku z wykonywaniem której konieczne jest powierzenie przez Administratora Przetwarzającemu przetwarzania danych osobowych w zakresie określonym niniejszą umową (dalej **Umowa**);
2) celem Umowy jest ustalenie warunków, na jakich Przetwarzający wykonuje operacje przetwarzania powierzonych danych osobowych w imieniu Administratora;
3) Strony zawierając Umowę dążą do takiego uregulowania zasad przetwarzania powierzonych danych osobowych, aby odpowiadały one w pełni postanowieniom rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119, s. 1 ze zm.) – dalej **RODO** oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą;

Strony postanowiły zawrzeć Umowę o następującej treści:

§ 1 Opis Przetwarzania

1. Na warunkach określonych Umową oraz Umową Podstawową Administrator powierza Przetwarzającemu przetwarzanie (w rozumieniu RODO) dalej opisanych danych osobowych celem właściwej realizacji przedmiotu Umowy Podstawowej.
2. Przetwarzanie będzie wykonywane w okresie obowiązywania Umowy Podstawowej.
3. Przetwarzanie ma charakter ciągły.
4. Dane osobowe powierzone przez Administratora będą przetwarzane przez Przetwarzającego wyłącznie w celu wykonania operatu szacunkowego.
5. Przetwarzanie obejmuje następujące dane osobowe (dalej **Dane**): imię i nazwisko, imiona rodziców, pesel, adres zamieszkania, telefon kontaktowy, adres e-mail, numer księgi wieczystej, dane dotyczące nieruchomości.
6. Przetwarzanie dotyczy następujących kategorii osób: stron postępowania o ustalenie jednorazowej opłaty planistycznej i ich pełnomocników.
7. Przetwarzający jest upoważniony do wykonywania następujących czynności przetwarzania powierzonych Danych: zbieranie, utrwalanie, organizowanie, przeglądanie, porządkowanie, dopasowywanie lub łączenie, przechowywanie, usuwanie, które są niezbędne do realizacji celu, o którym mowa w ust. 4.
8. Przetwarzanie Danych będzie odbywać się w następujących miejscach: ……[do wpisania po konsultacji z Przetwarzającym np. adres siedziby firmy].

§ 2 Podpowierzenie

1. Przetwarzający może powierzyć konkretne operacje przetwarzania Danych („**Podpowierzenie**”) w drodze pisemnej umowy podpowierzenia („**Umowa Podpowierzenia**”) innym podmiotom przetwarzającym („**Podprzetwarzający**”), pod warunkiem uprzedniej akceptacji Podprzetwarzającego przez Administratora lub braku sprzeciwu. Podpowierzenie może nastąpić jedynie w celu wykonania Umowy Podstawowej.
2. W przypadku korzystania przez Przetwarzającego z usług Podprzetwarzającego przed podpisaniem Umowy i wiedzy, że z usług danego Podprzetwarzającego Przetwrzający będzie korzystał przy realizacji Umowy i Umowy Podstawowej, Przetwarzajacy załącza do Umowy stosowne oświadczenie wraz ze zobowiązaniem Podprzetwarzającego
o którym mowa w ust. 5.
3. Powierzenie przetwarzania Danych Podprzetwarzającym wymaga uprzedniego zgłoszenia Administratorowi w celu umożliwienia wyrażenia sprzeciwu. Administrator może z uzasadnionych przyczyn zgłosić udokumentowany sprzeciw względem powierzenia Danych konkretnemu Podprzetwarzającemu w terminie 14 dni od dnia otrzymania zgłoszenia. W razie zgłoszenia sprzeciwu Przetwarzający nie ma prawa powierzyć Danych Podprzetwarzającemu objętemu sprzeciwem, a jeżeli sprzeciw dotyczy aktualnego Podprzetwarzającego, musi niezwłocznie zakończyć podpowierzenie temu Podprzetwarzającemu. Wątpliwości co do zasadności sprzeciwu i ewentualnych negatywnych konsekwencji Przetwarzający zgłosi Administratorowi w czasie umożliwiającym zapewnienie ciągłości przetwarzania.
4. Dokonując podpowierzenia Przetwarzający ma obowiązek zobowiązać Podprzetwarzającego do realizacji wszystkich obowiązków Przetwarzającego

wynikających z niniejszej Umowy, z wyjątkiem tych, które nie mają zastosowania ze względu na naturę konkretnego podpowierzenia.

5. Przetwarzający ma obowiązek zapewnić, aby Podprzetwarzający złożył Administratorowi zobowiązanie do wykonania obowiązków, o których mowa w poprzednim ustępie. Może to zostać wykonane przez podpisanie stosownego oświadczenia adresowanego do Administratora wraz z podpisaniem Umowy Podpowierzenia, zawierającego listę obowiązków Podprzetwarzającego.
6. Na wniosek Admiratora Przetwarzający przedstawia kopię Umowy Podpowierzenia z Podprzetwarzającym wraz z jej aneksami. Zapisy w Umowie Podpowierzenia niezwiązane z przetwarzaniem Danych i ich ochroną nie wymagają przekazania Administratorowi.
7. Przetwarzający nie ma prawa przekazać Podprzetwarzającemu całości wykonania Umowy.

§ 3 Obowiązki Przetwarzającego

1. Przetwarzający przetwarza Dane wyłącznie zgodnie z udokumentowanymi poleceniami oraz instrukcjami Administratora, których potwierdzeniem jest zawarcie niniejszej Umowy.
2. Przetwarzający oświadcza, że nie przekazuje Danych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej (czyli poza Europejski Obszar Gospodarczy (dalej **EOG**)). Przetwarzający oświadcza również, że nie korzysta z podprzetwarzających oraz usług osób upoważnionych do przetwarzania Danych, którzy przekazują Dane poza EOG.
3. Przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych Danych.
4. Przetwarzający przy przetwarzaniu powierzonych Danych zobowiązuje się do ich zabezpieczenia przez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, odpowiadających stanowi wiedzy technicznej, zapewniających zgodność z art. 32 RODO, w tym adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku naruszenia praw lub wolności osób, których dane dotyczą. W związku z tym Przetwarzający zobowiązany jest przeprowadzić we własnym zakresie ocenę ryzyka dla praw i wolności osób fizycznych nierozerwalnie związanego z przetwarzaniem i wdrożyć środki mające na celu ograniczenie tego ryzyka.
5. Przetwarzający pomaga Administratorowi zapewnić przestrzeganie obowiązków Administratora na podstawie art. 32 RODO, między innymi przekazując Administratorowi informacje dotyczące środków technicznych i organizacyjnych już wdrożonych przez Przetwarzającego do ochrony Danych zgodnie z art. 32 RODO wraz ze wszystkimi innymi informacjami niezbędnymi do tego, by Administrator przestrzegał obowiązków Administratora na podstawie art. 32 RODO.
6. Przetwarzający przestrzega warunków korzystania z usług innego podmiotu przetwarzającego (Podprzetwarzającego), określonych w § 2.
7. Przetwarzający zobowiązuje się współpracować i wspierać Administratora, poprzez zastosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, w zakresie jakim jest to możliwe, w wywiązywaniu się z obowiązku odpowiedzi na żądania osób, których dane dotyczą, w zakresie wykonywania praw określonych w rozdziale III RODO („**Prawa jednostki**”). Oznacza to, że Przetwarzający, w zakresie, w jakim jest to możliwe, wspiera administratora danych w przestrzeganiu przepisów dotyczących:

1) prawa do informacji podczas gromadzenia danych osobowych od osoby, której dane dotyczą,
2) prawa do informacji w przypadku, gdy dane osobowe nie zostały uzyskane od osoby, której dane dotyczą,
3) prawa dostępu do danych przez osobę, której dane dotyczą,
4) prawa do sprostowania danych,
5) prawa do bycia zapomnianym,
6) prawa do ograniczenia przetwarzania,
7) obowiązku powiadamiania o sprostowaniu lub usunięciu danych osobowych lub ograniczeniu przetwarzania,
8) prawa do przenoszenia danych,
9) prawa do sprzeciwu,
10) prawa do tego, by nie podlegać decyzji, która opiera się wyłącznie na zautomatyzowanym przetwarzaniu w tym profilowaniu.

8. Przetwarzający zobowiązuje się współpracować i wspierać Administratora przy wykonywaniu przez Administratora obowiązków z obszaru ochrony danych osobowych, o których mowa w art. 32−36 RODO (ochrona danych, zgłaszanie naruszeń organowi nadzorczemu, zawiadamianie osób dotkniętych naruszeniem ochrony danych, ocena skutków dla ochrony danych i uprzednie konsultacje z organem nadzorczym) w tym przekazywać wszelkie istotne informacje do realizacji tych obowiązków.
9. Przetwarzający zobowiązuje się do prowadzenia dokumentacji opisującej sposób przetwarzania Danych, zgodnie z art. 30 RODO. Przetwarzający udostępniania na żądanie Administratora prowadzony rejestr wszystkich kategorii czynności przetwarzania dokonywanych w imieniu administratora, z wyłączeniem informacji stanowiących tajemnicę handlową innych klientów Przetwarzającego.
10. Przetwarzający uzyskuje od osób, które zostały upoważnione do przetwarzania Danych przy wykonaniu Umowy, udokumentowane zobowiązania do zachowania tajemnicy, ewentualnie upewnia się, że te osoby podlegają ustawowemu obowiązkowi zachowania w tajemnicy.
11. Przetwarzający zobowiązuje się do ograniczenia dostępu do Danych wyłącznie do osób, których dostęp do Danych jest niezbędny do realizacji Umowy oraz Umowy Podstawowej i posiadających odpowiednie upoważnienie. Przetwarzający zobowiązany jest do poddawania okresowej kontroli udzielonych dostępów do Danych, tak aby dostęp do Danych posiadały wyłącznie osoby, którym Dane te są niezbędne do realizacji Umowy Podstawowej.
12. Przetwarzający ma obowiązek zapewnić osobom upoważnionym do przetwarzania Danych odpowiednie szkolenie z zakresu ochrony danych osobowych.
13. Jeżeli Przetwarzający poweźmie wątpliwości co do zgodności z prawem wydanych przez Administratora poleceń lub instrukcji, Przetwarzający natychmiast informuje Administratora o stwierdzonej wątpliwości (w sposób udokumentowany i z uzasadnieniem), pod rygorem utraty możliwości dochodzenia roszczeń przeciwko Administratorowi z tego tytułu.

§ 4 Obowiązki Administratora

Administrator zobowiązany jest współdziałać z Przetwarzającym w wykonaniu Umowy, udzielać Przetwarzającemu wyjaśnień w razie wątpliwości co do legalności poleceń Administratora, jak też wywiązywać się terminowo ze swoich szczegółowych obowiązków.

§ 5 Powiadomienie o Naruszeniach Danych Osobowych

1. Przetwarzający powiadamia Administratora o każdym podejrzeniu naruszenia ochrony Danych nie później niż w 24 godzin od chwili powzięcia wiedzy na ten temat, umożliwia Administratorowi uczestnictwo w czynnościach wyjaśniających i informuje Administratora o ustaleniach z chwilą ich dokonania, w szczególności o stwierdzeniu naruszenia.
2. Powiadomienie o stwierdzeniu naruszenia, powinno być przesłane wraz z wszelką niezbędną dokumentacją dotyczącą naruszenia, aby umożliwić Administratorowi spełnienie obowiązku powiadomienia organu nadzoru.
3. Przetwarzający jest zobowiązany współpracować z Administratorem przez cały okres trwania wyjaśnień dotyczących naruszenia, o którym mowa w ust. 1 oraz ewentualnego postępowania wyjaśniającego prowadzonego przez organ nadzorczy w tej sprawie.

§ 6 Nadzór

1. Administrator kontroluje sposób przetwarzania powierzonych Danych po uprzednim poinformowaniu Przetwarzającego o planowanej kontroli. Administrator lub wyznaczone przez niego osoby są uprawnione do:
    1) wstępu do pomieszczeń, w których przetwarzane są Dane,
    2) wglądu do dokumentacji związanej z przetwarzaniem Danych
    3) żądania od Przetwarzającego udzielania informacji dotyczących przebiegu przetwarzania Danych,
    4) wglądu w rejestry przetwarzania Danych.
2. Przetwarzający współpracuje z organem nadzorczym w zakresie wykonywanych przez niego zadań.
3. Administrator może w ramach kontroli przekazać Przetwarzającemu ankietę w celu sprawdzenia realizacji zapisów Umowy. Przetwarzający uzupełnia ją zgodnie ze stanem faktycznym i zwraca do Administratora niezwłocznie, nie później niż w ciągu 14 dni od otrzymania.
4. Przetwarzający:
    1) udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania zgodności działania Administratora z przepisami RODO,
    2) umożliwia Administratorowi lub upoważnionemu audytorowi przeprowadzanie audytów lub inspekcji,
    3) współpracuje w zakresie realizacji audytów lub inspekcji,
    4) zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazanym przez Administratora w protokole pokontrolnym.
5. Przetwarzający jest obowiązany powiadomić Administratora o każdej kontroli organu nadzorczego, jeżeli ma ona związek z przetwarzaniem powierzonych Danych oraz o każdym piśmie organu nadzorczego dotyczącym składania wyjaśnień w zakresie powierzonych Danych objętych Umową, chyba, że zawiadomienie takie będzie niedozwolone.

6. Przetwarzający oświadcza, że w przypadku kontroli organu nadzorczego prowadzonej u Przetwarzającego, dotyczącej przetwarzania powierzonych Danych, będzie przekazywał Administratorowi wszelkie informacje i wyjaśnienia.
7. Jeżeli w wyniku zawinionego niewłaściwego przetwarzania Danych przez Przetwarzającego, Administrator zostanie prawomocnym orzeczeniem zobowiązany do wypłaty odszkodowania, zadośćuczynienia lub zostanie ukarany grzywną, Przetwarzający zobowiązuje się zrekompensować Administratorowi udokumentowane straty z tego tytułu do wysokości poniesionego prawomocnie zasądzonego odszkodowania, zadośćuczynienia lub grzywny. Zobowiązanie Przetwarzającego o którym mowa powyżej, powstanie pod warunkiem pisemnego powiadomienia go o każdym przypadku wystąpienia roszczeń wobec Administratora i jego podstawach prawnych i faktycznych, w terminie nie później niż 14 dni od dnia otrzymania takiego roszczenia, w celu umożliwienia Przetwarzającemu zajęcia stanowiska, odniesienia się do podstaw takiej odpowiedzialności i ewentualnego wstąpienia do sprawy na etapie sądowym.
8. Przetwarzający jest zwolniony z odpowiedzialności za szkody spowodowane przetwarzaniem naruszającym przepisy prawa jeśli nie ponosi winy za zdarzenie, które doprowadziło do powstania szkody.
9. Powyżej określone zasady dotyczące nadzoru Przetwarzającego mają zastosowanie do Podprzetwarzających, o których mowa w § 2 niniejszej Umowy.

§ 7 Oświadczenia Stron

1. Administrator oświadcza, że jest Administratorem Danych oraz, że jest uprawniony do ich przetwarzania w zakresie, w jakim powierzył je Przetwarzającemu.
2. Przetwarzający oświadcza, że w ramach prowadzonej działalności gospodarczej profesjonalnie zajmuje się przetwarzaniem danych osobowych objętym Umową posiada w tym zakresie niezbędną wiedzę, odpowiednie środki techniczne i organizacyjne oraz daje rękojmię należytego wykonania niniejszej Umowy.
3. Na żądanie Administratora Przetwarzający okaże Administratorowi stosowne referencje, wykaz doświadczenia, informacje finansowe lub inne dowody, iż Przetwarzający zapewnia wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie spełniało wymogi RODO i chroniło prawa osób, których dane dotyczą.

§ 8 Odpowiedzialność

1. Przetwarzający odpowiada za szkody spowodowane swoim działaniem w związku z niedopełnieniem obowiązków, które RODO nakłada bezpośrednio na Przetwarzającego lub gdy działał poza zgodnymi z prawem instrukcjami Administratora lub wbrew tym instrukcjom. Przetwarzający odpowiada za szkody spowodowane zastosowaniem lub nie zastosowaniem właściwych środków bezpieczeństwa.
2. Przetwarzający jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie Danych niezgodnie z treścią Umowy, a w szczególności za udostępnienie powierzonych Danych osobom nieupoważnionym.
3. Jeżeli Podprzetwarzający nie wypełnia swoich obowiązków w zakresie ochrony Danych, Przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora w zakresie wypełniania obowiązków przez Podprzetwarzajacego.

§ 9 Usunięcie Danych

1. Przetwarzający dokona zwrotu Danych dotyczących konkretnego zlecenia oraz usunięcia wszelkich ich istniejących kopii każdorazowo z chwilą protokolarnego przekazania Administratorowi zleconego opracowania, zgodnie z zapisami Umowy Podstawowej.
2. Po wykonaniu zobowiązania, o którym mowa w **ust.**1., Przetwarzający złoży Administratorowi pisemne oświadczenie potwierdzające trwałe usunięcie wszystkich Danych dotyczących wykonanego opracowania.
3. Z chwilą rozwiązania Umowy Podstawowej Przetwarzający nie ma prawa do dalszego przetwarzania powierzonych Danych i jest zobowiązany do natychmiastowego zwrotu Danych oraz zniszczenia wszelkich ich istniejących kopii w terminie nie dłuższym niż 5 dni, chyba że Administrator poleci mu to uczynić wcześniej.

§ 10 Rozwiązanie umowy

1. Administrator może rozwiązać niniejszą Umowę ze skutkiem natychmiastowym, gdy Przetwarzający:
    1) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie,
    2) przetwarza Dane niezgodnie z Umową,
    3) powierzył przetwarzanie Danych innemu podmiotowi bez zgody Administratora.
2. Niezależnie od powyższego rozwiązanie lub wypowiedzenie Umowy Podstawowej jest równoznaczne z rozwiązaniem Umowy ze skutkiem natychmiastowym.

§ 11 Dane poufne

1. Przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Administratora, a także danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy, w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej („**Dane poufne**”).
2. Przetwarzający oświadcza, że w związku z zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy Danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Administratora danych w innym celu niż wykonanie Umowy, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy.

§ 12 Postanowienia Końcowe

1. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
2. Umowa podlega prawu polskiemu oraz RODO.
3. Z tytułu zawarcia umowy, Administrator nie ponosi żadnych dodatkowych kosztów, a Przetwarzającemu nie przysługuje żadne dodatkowe roszczenie względem Administratora.

Przetwarzający:

……..

Administrator:

……..